

CONTRATTO PER L’AFFIDAMENTO DIRETTO (D.LGS. 36/2023 e s.m.i., ART. 50, COMMA 1, LETTERA B) DEL SERVIZIO DI STAMPA, PIEGATURA, IMBUSTAMENTO E CONSEGNA ALL’UFFICIO POSTALE DI MATERIALE DIVULGATIVO RELATIVO ALL’INIZIATIVA “TORINO SPORT CARD -LET’S TO” BENEFICIARI ANNO 2025 - PROCEDURA MEPA 5032597 CIG B5FAB60DAC

TRA

La Città di Torino, codice fiscale e partita I.V.A. 00514490010, con sede legale in Torino, Piazza Palazzo di Città n. 1, qui rappresentata dalla dott.ssa Susanna RORATO, Dirigente del Servizio Gestione Sport, nata a [REDACTED] e domiciliata, per la carica, in Torino presso la Divisione Eventi e Promozione Turistica - Sport e Tempo Libero, la quale sottoscrive il presente atto, non in proprio, ma con i poteri per quanto *infra* in forza del provvedimento del Sindaco protocollo interno numero 2230 in data 29/04/2022, ai sensi dell’art. 107 del Decreto Legislativo del 18 agosto 2000 n. 267, dell’art. 18 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i. e a norma dell’art. 8, comma 4, del vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti del Comune di Torino, n. 411, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 2 dicembre 2024 (DEL 730/2024), esecutiva dal 29 dicembre 2024, di seguito per brevità “Città”,

E

la **PRT Group S.p.A.**, con sede legale a Beinasco (TO) cap 10092 - via Frejus n.5 - Partita IVA 00487700015, PEC gare@pec.prtgroup.eu, nella persona del Legale Rappresentante Giancarlo MASINO, nato a [REDACTED] che sottoscrive il presente atto, non in proprio, ma in qualità di Consigliere e Legale rappresentante della ditta come risulta da documentazione acquisita agli atti del Comune, di seguito per brevità “Affidatario”.

PREMESSO CHE

- con determinazione dirigenziale DD 1808 del 26/03/2025, si è provveduto ad affidare alla PRT Group S.p.A. il servizio in oggetto a seguito di procedura attiva sulla piattaforma del Mercato Elettronico per la Pubblica Amministrazione - MEPA - , ai sensi dell’art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i.;
- si è provveduto a verificare il possesso dei prescritti requisiti in osservanza alle vigenti norme e ottemperati gli obblighi previsti dall’art.3 all’art.10 del D.P.R. 3 giugno 1998 n. 252;
- sono stati effettuati i controlli di legge, ai sensi dell’art. 71 DPR 445/2000, sulla veridicità delle dichiarazioni presentate e sul possesso dei requisiti di ordine generale di cui agli art. 94 e seguenti del D.Lgs. n. 36/2023 e s.m.i. e sulla

sussistenza dei requisiti di cui all'art. 53, comma 16-ter, del D.lgs. 165/2001 (incompatibilità, cumulo di impieghi e incarichi);

- è risultato positivo l'esito dei suddetti controlli;

TUTTO CIÒ PREMESSO

e approvato per farne parte integrante del presente atto fra le parti, come sopra costituite e rappresentate,

si conviene e si stipula quanto segue:

Art. 1 Oggetto

La Città di Torino in esecuzione agli atti citati in premessa, affida alla **PRT Group S.p.A.**, che accetta e si obbliga, la gestione del servizio di stampa, piegatura, imbustamento e consegna all'Ufficio Postale di materiale divulgativo relativo all'iniziativa "Torino Sport Card - Let's To" e a tutte le condizioni riportate nei seguenti documenti anche ai sensi dell'art. 1341 del Codice Civile:

- alle condizioni particolari del servizio;
- al presente contratto;

Art. 2 Prestazione e modalità di esecuzione del servizio

La prestazione principale è costituita dalla stampa, piegatura, imbustamento e consegna all'Ufficio Postale, secondo le indicazioni impartite dal Servizio competente, di materiale divulgativo relativo all'iniziativa "Torino Sport Card - Let's To" beneficiari anno 2025, come di seguito specificato.

Le ulteriori prestazioni richieste sono accessorie a quella principale.

1 - LETTERA

Stampa lettere, piegatura, imbustamento e consegna all'ufficio postale.

Le bozze di stampa dovranno essere visionate dall'Ufficio competente.

- stampa **n. 8.700** lettere (composte da n. 1 foglio formato A4 piega a portafoglio - stampa bianca e volta a 1 colore)

F.to finito: cm.10,00 x 21,00

F.to aperto: cm. 29,60 x 21,00

Descrizione: lettera "Torino Sport Card"

Supporto: carta patinata opaca gr./mq 250

Stampa: foglio carta patinata opaca riportante il logo della Città, il logo del progetto a colori, la tessera da ritagliare e posizionata nella prima pagina in fondo a destra oltre al QR CODE di rimando al sito internet della Città.

Numerazione e accoppiamento guidato, secondo il file fornito dall'Ufficio competente.

Il destinatario riportato nella prima pagina dovrà corrispondere nei campi dati della tessera presente

Confezione: taglio/piega per inserimento in busta 23x11

Impaginazione: pdf fornito dal Comune, personalizzazione lettere con indirizzo (la composizione indirizzo andrà effettuata secondo il documento standard composizione indirizzi di Poste Italiane a cui ci si dovrà attenere)

Normalizzazione della spedizione e dell'indirizzario fornito dal Comune secondo le regole di Poste Italiane.

Controllo a campione del prodotto finale: al termine del servizio di stampa delle lettere, presso i locali dell'affidatario alla presenza di due funzionari della Città, del Responsabile della Qualità e il Responsabile della Produzione dell'Operatore Economico, se previsti nell'organico o loro delegati, verrà effettuato un controllo a campione di almeno il 2% delle stampe prima dell'imbustamento delle stesse.

Consegna: spedizione Ufficio Postale Torino secondo le indicazioni fornite in sede di affidamento del servizio.

Imballo: dal numero totale pari a 8.700 lettere, una parte pari a n. 1.543 dovranno essere non numerate e non personalizzate, da consegnare all'Ufficio competente.

2 - BUSTA

Fornitura di **n. 7.157** buste

F.to finito: cm. 23 x 11

Descrizione: busta con finestra le cui specifiche tecniche di impaginazione verranno fornite dal Servizio Gestione Sport. Si allegnerà prima dell'attivazione del servizio un esempio di "busta-tipo"

Supporto: carta usomano bianca gr./mq 90

Stampa: monocromia in bianca (1+0) riportante il logo della Città, l'intestazione del Servizio scrivente oltre al Postatarget come da logo fornito in sede di affidamento del servizio, da inserire nella zona affrancatura

Confezione: inserimento lettera

Imballo: pacchi multipli suddivisi per CAP pronti per la spedizione

Consegna: spedizione Ufficio Postale Torino secondo le indicazioni fornite in sede di affidamento del servizio

Art. 3 Comunicazione nominativo Referente

L'affidatario deve designare una persona con funzioni di referente, il cui nominativo dovrà essere notificato alla Città. Il Referente avrà il compito di decidere e rispondere direttamente riguardo ad eventuali problemi che dovessero sorgere in merito alla regolare esecuzione delle prestazioni affidate ed all'accertamento di eventuali danni.

Pertanto, tutte le comunicazioni e le contestazioni di inadempienza fatte in contraddittorio con detto Referente, che dovrà essere munito di delega espressa da parte dell'affidatario, dovranno intendersi fatte direttamente all'affidatario stesso. Detto Referente deve essere facilmente rintracciabile anche mediante telefono cellulare fornito dall'affidatario.

Quest'ultimo è tenuto a fornire prova del regolare adempimento di tutti gli obblighi di cui al presente articolo.

Art. 4 Modalità e tempi di esecuzione del servizio

L'esecuzione del servizio dovrà avvenire nel rispetto delle condizioni previste nell'art. 1, del presente documento, di tutte le norme di legge e/o regolamenti vigenti applicabili all'oggetto, e dovrà essere effettuata con la massima diligenza.

Il termine massimo di realizzazione del servizio in oggetto dovrà avvenire entro 20 giorni dalla sottoscrizione del contratto.

I prezzi dell'affidamento saranno impegnativi per tutta la durata del servizio e non potranno essere soggetti a revisione alcuna per aumenti che comunque dovessero verificarsi posteriormente all'offerta economica e per tutto il periodo contrattuale.

Art. 5 Controlli sull'esecuzione

L'esecuzione del contratto è diretta dal Responsabile Unico del Progetto, che controlla i livelli di qualità delle prestazioni e accerta il corretto ed effettivo svolgimento delle funzioni.

La regolare esecuzione è accertata previa verifica di conformità delle prestazioni contrattuali.

Le attività di verifica sono dirette a certificare che le prestazioni siano state eseguite a regola d'arte, in conformità e nel rispetto di quanto previsto dai documenti di cui all'art. 1, nonché nel rispetto delle eventuali leggi di settore.

Al termine del servizio di stampa delle lettere, presso i locali dell'affidatario alla presenza di due funzionari della Città, del Responsabile della Qualità e il Responsabile della Produzione dell'Operatore Economico, se previsti nell'organico o loro delegati, verrà effettuato un controllo a campione di almeno il 2% delle stampe prima dell'imbustamento delle stesse.

Art. 6 Osservanza Leggi e Decreti - Sicurezza sul lavoro

A) Osservanza Leggi e Decreti

L'affidatario sarà altresì tenuto all'osservanza di tutte le leggi, decreti, regolamenti ed in genere di tutte le prescrizioni che siano e che saranno emanate dai pubblici poteri in qualsiasi forma durante l'esecuzione del contratto, indipendentemente dalle disposizioni della presente istanza.

In particolare, l'Amministrazione si riserva di procedere alla riduzione del contratto, in caso di diminuzione degli stanziamenti di bilancio previsti

L'affidatario è sempre direttamente responsabile di tutti i danni a persone o cose comunque verificatisi nell'esecuzione del servizio, derivanti da cause di qualunque natura ad essa imputabili o che risultino arrecati dal proprio personale, restando a suo completo ed esclusivo carico qualsiasi risarcimento, senza diritto di rivalsa o di alcun compenso da parte della Città.

B) Sicurezza sul lavoro

Prima dell'avvio dell'esecuzione del servizio in oggetto, ai fini dell'attuazione dei commi 2, lettere a) e b) e 3, dell'art. 26 del D.Lgs. 81/2008 l'affidatario si impegna a sottoscrivere, congiuntamente al datore di lavoro committente, il DUVRI (documento unico di valutazione del rischio), di cui all'art. 26, comma 3, del D.Lgs. 81/2008, i cui contenuti sono quelli dell'allegato 5 delle Condizioni particolari del servizio. Il DUVRI riporta alcune prescrizioni generali in materia di sicurezza ed individua i principali rischi da interferenze potenzialmente presenti nelle sedi oggetto dell'affidamento e le relative misure da adottare per eliminarli o ridurli.

In fase di esecuzione del contratto, eventuali ulteriori rischi da interferenza non previsti e non descritti nel citato All. 5 conseguenti ad eventi non noti al momento dell'indizione della procedura (variazione delle attività nella sede comunale, altri appalti in corso durante l'esecuzione del servizio), saranno oggetto di specifica valutazione da parte del Datore di lavoro dell'affidatario.

Art. 7 Trattamento dei dati personali

I dati raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, ai sensi del Regolamento UE/2016/679 e del D.Lgs. 30/06/2003, n. 196, esclusivamente nell'ambito dell'affidamento regolato dal presente atto, a tale proposito viene allegata l'informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento di cui sopra (All. 4).

Considerato che il servizio oggetto di negoziazione prevede il trattamento dei dati personali dei destinatari del progetto "Torino Sport Card", contestualmente al presente contratto viene stipulato apposito atto di nomina di un responsabile

esterno del trattamento dei dati. I dati utilizzati dovranno essere distrutti in concomitanza con la consegna del prodotto finito.

Art. 8 Durata del contratto

Il presente contratto avrà durata massima per il tempo necessario all'espletamento dell'intero servizio che dovrà essere realizzato entro 20 giorni dalla sua sottoscrizione e comunque entro il termine massimo del 31/12/2025.

L'esigibilità è fissata entro il 31/12/2025. È esclusa ogni forma di rinnovo.

Art. 9 Importo

L'importo dell'affidamento oggetto del presente contratto, ammonta a € 2.862,30 (duemilaottocentosessantadue/30 euro) oltre ad IVA al 22% pari a 629,71 e per un importo complessivo pari a 3.492,01 €.

Art. 10 Obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari

Per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti, l'affidatario per sé e i suoi aventi causa si impegna a rispettare le disposizioni previste all'art. 3 della Legge n.136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari. A tal fine il codice identificativo di gara (C.I.G.) da riportare in ogni transazione conseguente al presente atto è il seguente: B5FAB60DAC.

In caso di inadempimento degli obblighi di cui all'art. 3 della Legge n.136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi monetari si applicherà la clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 del Codice Civile.

Art. 11 Termini di pagamento

Il pagamento del servizio avverrà al termine dell'intera prestazione in un'unica soluzione.

Il RUP sulla base delle informazioni fornite dall'Ufficio Progetti Sportivi Scolastici, emette idonea attestazione di regolare esecuzione che verrà trasmessa per la sottoscrizione e dovrà essere restituita unitamente alla fattura elettronica.

Il pagamento delle fatture è subordinato:

- alla verifica di conformità delle prestazioni;
- alla verifica di correttezza contributiva tramite l'acquisizione del DURC.

La fattura relativa al servizio in argomento, in regola con le vigenti disposizioni di legge, deve contenere tutti gli elementi idonei ad individuare il servizio di riferimento secondo quanto sotto specificato.

Il completo rispetto delle suddette modalità è condizione necessaria per la decorrenza del termine di pagamento.

In ottemperanza al decreto Ministeriale n. 55 del 3 aprile 2013, entrato in vigore il 6 giugno 2013, che ha fissato la decorrenza degli obblighi di utilizzo della fatturazione elettronica nei rapporti con la Pubblica Amministrazione ai sensi della Legge 244/2007 art. 1, commi da 209 a 214, le fatture dovranno essere trasmesse in forma elettronica.

La fattura elettronica dovrà essere inviata al CUU-IPA della Divisione Eventi e Promozione Turistica - Sport e Tempo Libero e contenere tutti gli elementi idonei ad individuare il servizio, tra cui:

- codice univoco del Servizio Gestione Sport - Divisione Eventi e Promozione Turistica - Sport e Tempo Libero: NLA02W (notare che il carattere "0" all'interno di tale codice è il numero zero);
- numero del CIG B5FAB60DAC;
- numero meccanografico della determinazione dirigenziale DD n. 1808 del 26/03/2025);
- codice IBAN completo, corrispondente a quello indicato in sede di comunicazione ai sensi della L. 136/2010.

Ai sensi e per gli effetti del comma 4 dell'art. 4 D.Lgs. 231/2002, come modificato dall'art. 1, comma 1, lettera d) D.Lgs. 192/2012, il pagamento dei corrispettivi avverrà entro 30 giorni dalla data di ricezione della fattura elettronica (corredata della certificazione di conformità debitamente firmata) sul sistema di interscambio (S.d.I.) gestito dall'Agenzia delle Entrate.

I termini di pagamento sono sospesi dal 10 dicembre di ogni anno fino al 10 gennaio successivo, in esito alle disposizioni del Regolamento Comunale di Contabilità.

Ogni eventuale variazione in ordine ai dati comunicati in sede di adesione e riguardanti la fatturazione, dovrà essere comunicata immediatamente all'Ufficio Progetti Sportivi Scolastici (es. variazione di indirizzo e denominazione).

Ai sensi dell'art. 17-ter del DPR 633/72, introdotto dalla Legge n. 190 del 23/12/2014 (Legge di Stabilità 2015), e ai sensi del D.M. attuativo del 23 gennaio 2015 pubblicato in G.U. n. 27 del 03/02/2015, la fattura, emessa per l'importo complessivo del servizio (con esposizione dell'IVA), dovrà riportare l'annotazione

Scissione dei pagamenti.

Per il presente contratto non trova applicazione la disposizione di cui all'art. 11 comma 6, del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., come da Circolare della Direzione Finanziaria prot. 2130 del 19 giugno 2023.

Art. 12 Clausole risolutive

Il Responsabile del Progetto, in caso di riscontrate inadempienze rilevate e formalizzate a seguito dei controlli sull'esecuzione di cui all'art. 14 delle "Condizioni particolari del servizio" o inosservanze degli obblighi contenuti nel presente atto nonché qualora si verifichino una o più condizioni indicate all'art. 122 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., previa contestazione degli addebiti, si riserva di disporre la risoluzione del contratto.

Il RUP provvede agli adempimenti di cui all'art. 122 D.Lgs. 36/2023 e s.m.i.

Art. 13 Divieto di cessione del contratto

L'Affidatario è tenuto ad eseguire in proprio il servizio oggetto dell'affidamento. Il contratto non può essere ceduto, a pena di nullità ai sensi dell'art. 36 del Regolamento dei Contratti e dell'art. 119, comma 1 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., fatto salvo quanto previsto dall'articolo 120, comma 1, lettera d) del citato Decreto.

Art. 14 Clausola fiscale

Tutte le spese, imposte e tasse, presenti e future, inerenti e conseguenti per il presente contratto, nonché tutte le spese contrattuali, ivi comprese le imposte di registro, bollo, diritti di segreteria ed accessorie, spese di scritturazione e copia, sono a totale carico dell'affidatario. Agli effetti fiscali le parti danno atto che il presente contratto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso. Il presente atto è esente dall'imposta di bollo ai sensi dell'allegato I.4 del Codice dei Contratti D.Lgs. 36/2023 e s.m.i. in quanto la fascia di importo del contratto è inferiore ai 40.000 euro.

Art. 15 Richiami normativi

Per quanto non espressamente previsto dal contratto si intendono espressamente richiamate e sottoscritte le norme contenute nel Regolamento comunale dei Contratti, nel Codice dei Contratti Pubblici e nel Codice Civile. Si omette l'allegazione dei provvedimenti già citati in premessa che hanno già acquisito natura di atti pubblici per essere stati approvati dalla Città di Torino mediante deliberazioni o determinazioni dirigenziali.

La Responsabile Unica del Progetto è la dott.ssa Susanna RORATO.

Il presente atto, redatto con mezzo elettronico, viene sottoscritto dalle parti mediante firma digitale in conformità a quanto previsto dal D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.

Letto, approvato e sottoscritto in segno di integrale accettazione, senza riserve come appresso.

La Dirigente
del Servizio Gestione Sport
dott.ssa Susanna Rorato

Il Rappresentante Legale
della PRT Group S.P.A.
Giancarlo MASINO



Firmato digitalmente da:

SUSANNA RORATO

Firmato digitalmente da:
Masino Giancarlo
Data: 10/04/2025 12:39:00